

BR3ND

BR-2225 / BR-2226 / BR-2227 **Thermo-elektrische Koelkast**

Thermoelectric Refrigerator / Thermoelektrischer Kühlschrank
Réfrigérateur Thermoélectrique / Frigorifero Termoelettrico
Refrigerador Termoeléctrico / Termoelektryczna Lodówka



Handleiding / Manual / Anleitung /
Manuel / Manuale / Manual / Instrukcja

Inhoudsopgave

- NL | Gebruikershandleiding Thermo-elektrische Koelkast
- EN | User Manual Thermoelectric Refrigerator
- DE | Benutzerhandbuch Thermoelektrischer Kühlschrank
- FR | Manual d'utilisation Réfrigérateur Thermoélectrique
- IT | Manuale d'uso Frigorifero Termoelettrico
- ES | Manual de Usuario Refrigerador Termoeléctrico
- PL | Instrukcja obsługi Termoelektryczna Lodówka

- Pictogrammen04
- Introductie04
- Componentcontrole04
- Beschrijving van onderdelen05
- Veiligheidswaarschuwingen06
- Productkenmerken06
- Installeren07
- Onderhoud08
- Wat te doen bij ijsvorming?08
- Gebruiken08
- Opbergen van spullen08
- Deurrichting wijzigen09
- Verlichting en temperatuur instellen09
- Problemen oplossen10
- Verwijdering van gebruikt product10
- Technische data11
- Engelse handleiding12
- Duitse handleiding21
- Franse handleiding30
- Italiaanse handleiding39
- Spaanse handleiding48
- Poolse handleiding57

Pictogrammen gebruikt in deze handleiding

De volgende waarschuwingen worden gebruikt in deze handleiding en op de verpakking



Waarschuwingssymbool: Dit symbool geeft belangrijke veiligheidsinformatie aan. Wanneer u dit symbool ziet, dient u extra aandacht te besteden aan de bijbehorende instructies om letsel of schade te voorkomen. Volg de voorzorgsmaatregelen zorgvuldig op om een veilige bediening van het apparaat te waarborgen.



Informatiesymbool: Dit symbool geeft aanvullende informatie en nuttige tips aan die u kunnen helpen bij het gebruik van uw apparaat. Wanneer u dit symbool ziet, lees dan de bijbehorende tekst voor extra uitleg en richtlijnen om de functionaliteit en het gebruiksgemak te verbeteren.

Introductie

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe thermo-elektrische koelkast! Dit veelzijdige en efficiënte apparaat biedt u de perfecte oplossing voor het koelhouden van uw favoriete snacks en dranken. Een stijlvol ontwerp dat in elk interieur past. In deze handleiding vindt u instructies voor het installeren, gebruiken en onderhouden van uw koelkast. Lees deze handleiding zorgvuldig door om optimaal te profiteren van uw aankoop en te zorgen voor een langdurige en veilige werking van uw apparaat. Bedankt dat u voor ons product heeft gekozen.

Componentcontrole

Voordat u aan de slag gaat, is het belangrijk om te controleren of alle onderdelen van uw thermo-elektrische koelkast aanwezig zijn. Controleer zorgvuldig de inhoud van de verpakking om er zeker van te zijn dat u alles heeft ontvangen wat nodig is voor een optimale werking van uw apparaat.

30/35L:
1x Thermo-elektrische koelkast
1x Legplank
2x Deurrek

40L:
1x Thermo-elektrische koelkast
2x Legplank
2x Deurrek

Beschrijving van onderdelen

Let op, dit is een voorbeeldmodel. Het kan zijn dat uw koelkast er anders uitziet.



Binnenzijde

1. Verlichting en temperatuurstelling
2. Legplank
3. Legplank
4. Deurrek (groot)
5. Deurbehuizing
6. Deurrek (klein)
7. Deurpakking
8. Montagevoetjes (optioneel)



Veiligheidswaarschuwingen



LET OP! Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u de thermo-elektrische koelkast gebruikt. Dit apparaat is bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik!

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt en bewaar deze om hem later te kunnen raadplegen.
- Dit product is niet ontworpen voor andere toepassingen dan die in deze handleiding zijn aangegeven.
- Controleer, alvorens het apparaat op de stroomvoorziening aan te sluiten, of de op het apparaat aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning in uw huis. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met de verkoper en gebruik het apparaat niet.
- Indien het apparaat geaard is (beschermingsklasse I), moeten het stopcontact en de eventuele verlengkabels waarop het apparaat is aangesloten, eveneens geaard zijn.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron zoals een radiator of luchtkanaal, of op een plaats die bloot wordt gesteld aan direct zonlicht, overmatig stof, mechanische trillingen of schokken.
- Dit product bewaren uit de buurt van open vuur.
- U mag het apparaat niet gebruiken als het apparaat of het netsnoer tekenen van beschadiging vertoont! Breng het apparaat naar een erkend en gekwalificeerd servicecentrum voor inspectie of reparatie.
- De ventilatieopeningen moeten vrij worden gehouden.
- Raak de stekker niet aan met natte handen of terwijl uw voeten in water staan.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Bewaar geopende voedingswaren niet langer dan 3 dagen.
- Koppel de eenheid los als u deze langer dan 30 dagen niet gebruikt.
- Trek niet aan het netsnoer, maar trek aan de stekker om het apparaat los te koppelen van de stroomvoorziening.
- We zijn niet aansprakelijk voor schade die ontstaat wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt dan waarvoor het bestemd is of wanneer het op ondeugdelijke wijze wordt gebruikt.
- Reparaties en andere werkzaamheden aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door erkende specialisten!

Productkenmerken

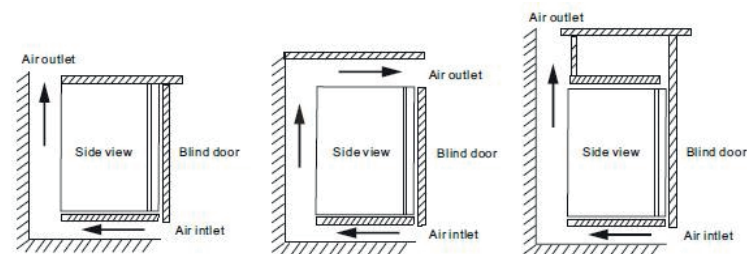
Een thermo-elektrische koelkast met warmtepijp is een nieuw soort milieuvriendelijk koelproduct. Het heeft geen compressor, geen mechanische onderdelen en is geluidsarm, wat resulteert in een langere levensduur.

Installeren



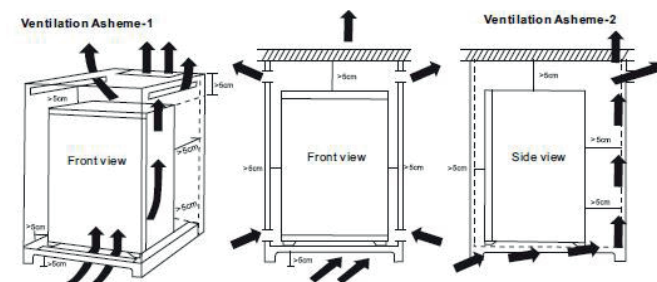
OPMERKING: Bewaar de handleiding goed, deze bevat belangrijke informatie.

- Plan A**
1. Plaats de koelkast in een kast zonder deur. (Als de kast een deur heeft, moet het een blinde deur met ventilatie zijn.)
 2. Raadpleeg de onderstaande afbeeldingen voor het plaatsen van de koelkast in de kast.
 - Houd een afstand van meer dan 5 cm aan, voor zowel de twee zijanten, als de bovenkant en de achterkant om een goede ventilatie te garanderen.
 - Reserveer ruimte voor ventilatie bij het ontwerpen van de kast voor de koelkast.



- Plan B** (Als de kast niet kan worden aangepast, volg dan dit schema)

1. Probeer een zo groot mogelijke afstand voor ventilatie aan te houden, zodat de koelkast een beter koeleffect kan bereiken.
2. Plaats de koelkast in de kast, raadpleeg de onderstaande afbeeldingen.
 - Houd een afstand van meer dan 5 cm aan zowel de twee zijanten, de bovenkant en de achterkant om een goede ventilatie te garanderen.
 - Volg onderstaande instructies om een goede ventilatie te krijgen.



Onderhoud

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u gaat schoonmaken.
2. Wring de doek uit voordat u de koelkast schoonmaakt.
3. Reinig eenmaal per maand stof op de luchtinlaat en -uitlaat als u de koelkast continu gebruikt.

Wat te doen bij ijsvorming?

1. Haal eerst de stekker uit het stopcontact.
2. Open de deur, haal de koelkast leeg en wacht tot het ijs smelt.
3. Maak daarna schoon met een doek.
4. Droog tenslotte de opvangbak met een droge doek en maak deze schoon.

Opmerking

- Het is verboden de koelkast schoon te maken met harde borstels, chemische oplosmiddelen zoals benzine, dit kan schade en storingen veroorzaken.
- Het is verboden de koelkast direct met water af te spoelen of onder te dompelen.

Gebruiken

- **Voor gebruik:** Open de deur en maak schoon met een zachte, vochtige doek.
- **Inschakelen:** Steek de stekker in het stopcontact.
- **Normaal gebruik:** Na inschakelen start de koelkast direct. Bij het openen van de deur gaat het binnenlampje automatisch aan.
- **Opslag van spullen:** De thermo-elektrische koeltechniek heeft ongeveer 2 uur nodig om te koelen. Na 2 uur kunt u uw dranken of andere spullen plaatsen.
- **Temperatuur:** De temperatuur is standaard ingesteld op 6-8°C, wijzig de temperatuur alleen indien nodig.

Opbergen van spullen

- Bewaar niet te veel spullen, anders beïnvloedt dit het koeleffect.
- Tijdens het koelen drogen spullen uit; sluit ze goed af voordat u ze opbergt.
- De koeltijd zal langer zijn als de temperatuur van de spullen hoog is.
- Plaats geen warme spullen in de koelkast.
- Open de deur niet te vaak.
- Als u de deur vaak opent, zal dit het koeleffect beïnvloeden.
- Zorg ervoor dat de deur goed sluit na het plaatsen van spullen in de koelkast.
- Deze koelkast is alleen voor koeling, niet voor vriezen.

De volgende spullen mogen niet worden opgeslagen:

- Vlees en andere verse voedingsmiddelen
- IJs en andere bevroren voedingsmiddelen
- Chemicaliën

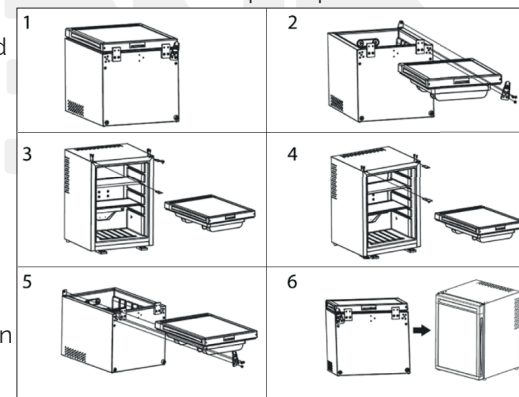
Binnentemperatuur

- De binnentemperatuur van de koelkast zal ongeveer 2 uur duren om de ingestelde temperatuur te bereiken. De temperatuur binnenin de koelkast wordt beïnvloed door de omgevingstemperatuur.
- De optimale werktemperatuur is 25 graden Celsius.
- Bij een omgevingstemperatuur van 25°C bereikt de koelkast 6-8°C.
- Het koeleffect van de koelkast wordt ook beïnvloed door de frequentie van het openen van de deur en de hoeveelheid opgeslagen spullen.

Deurrichting wijzigen

VOORZICHTIG: Probeer nooit de richting van de deur te wijzigen terwijl de koelkast aangesloten is op de stroombron! Raadpleeg de afbeelding.

1. Leg een schroevendraaier en het linkerscharnier klaar. Leg de koelkast voorzichtig op de rugzijde.
2. Schroef het onderscharnier los en neem de deur weg.
3. Zet de koelkast terug recht. Schroef de 6 schroeven van het bovenscharnier en de scharnierdekplaat los en verwijder ze allebei.
4. Stop nu de linkerscharnier bovenaan links naar binnen en de eerder verwijderde scharnierdekplaat bovenaan rechts. Schroef ze allebei op hun plaats.
5. Leg de koelkast terug op de rugzijde. Schroef de voorste stand vast aan de andere zijde. Stop de deur vervolgens in de scharnier bovenaan links en schroef het onderscharnier op zijn plaats.
6. Nadat de deur is bevestigd, zet u de koelkast opnieuw rechtop. De minibar is nu klaar voor gebruik.



Opmerking: Voor montage op een oppervlak kunt u de montagevoeten uit de meegeleverde accessoireset installeren.

Verlichting en temperatuur instellen



De eerste draaiknop is voor het aanpassen van het LED-licht. Wanneer u met de klok mee draait volgens de pijl, van MIN naar MAX, wordt het licht steeds helderder. De knop kan 180° draaien.

De tweede draaiknop is voor de temperatuurregeling. Wanneer u tegen de klok in draait volgens de pijl, van MIN naar MAX, wordt het koeleffect steeds beter en daalt de temperatuur. De knop kan 180° draaien.

- Pijltje staat naar boven: temperatuur is het hoogst.
- II: temperatuur is rond de 10-12 graden Celsius.
- III: temperatuur is rond de 6-8 graden Celsius.
- Pijltje staat naar beneden: koelkast bevindt zich in de laagste temperatuurstatus, met maximaal koeleffect. De koelkast werkt op volle kracht, wat elektriciteit verbruikt en de levensduur van de koelkast kan beïnvloeden.

Problemen oplossen

Controleer eerst zelf de volgende problemen. Als er nog steeds problemen zijn, neem dan contact met ons op of met uw lokale distributeur voor hulp.

Problemen	Redenanalyse
Werkt niet.	Is de stroom ingeschakeld? Is de stekker goed aangesloten op het stopcontact? Brandt het binnenlampje?
Binnentemperatuur van de koelkast is te hoog.	Is de omgevingstemperatuur te hoog of is de temperatuur van de minibar te hoog ingesteld? Sluit de deurafdichting goed aan? Staat de koelkast vlak en voldoet hij aan de ventilatie-eisen? Controleer de bovenstaande punten om te zorgen dat alles correct is ingesteld en geen blokkades of andere problemen aanwezig zijn. Is de luchtinlaat of -uitlaat geblokkeerd?

Verwijdering van gebruikt product

Gooi dit product/apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil. Breng het product naar een openbaar verzamelingspunt voor de recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Het verwijzende symbool is te vinden op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.



Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikte apparaat wilt inleveren, gebruik dan de inlever- en inzamelsystemen of neem contact op met de winkelier waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen dit product meenemen voor een milieuveilige recycling.

Technische data

Productnaam	Brend BR-2225 BR-2226 BR-2227 thermo-elektrische koelkast
Nominale spanning	100-250V
Inhoud BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	28/30L, 31/35L, 35/40L
Frequentie	50/60Hz
Vermogen	58-60W
Instelbare temperatuur	Ja
Binnenverlichting	Ja
Oververhittingsbeveiliging	Ja
Gewicht BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	11/12kg, 11,5/12,5kg, 12,8/14,3kg
Afmeting (lxbxh) BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	40x42x47,5 cm, 40x42x50 cm, 40x42x55 cm
Land van afkomst	China
Handelsmerkeigenaar, importeur naar de EU, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Nederland

Table of contents

Icons13

Introduction13

Component check13

Description of parts14

Safety warnings15

Product features15

Installation16

Maintenance17

What to do in case of ice formation?17

Instructions of use17

Storage of items17

Changing the door direction18

Setting the lighting and temperature18

Troubleshooting19

Disposal of used product19

Technical data20

Dutch manual03

German manual 21

French manual30

Italian manual39

Spanish manual48

Polish manual57

Icons used in this manual

The following warnings are used in this manual and on the packaging



Warning symbol: This symbol indicates important safety information. When you see this symbol, pay extra attention to the accompanying instructions to prevent injury or damage. Follow the precautions carefully to ensure the safe operation of the device.



Information symbol: This symbol provides additional information and useful tips to assist you in using your device. When you see this symbol, read the accompanying text for extra explanation and guidelines to enhance functionality and ease of use.

Introduction

Congratulations on the purchase of your new thermoelectric refrigerator! This versatile and efficient appliance provides the perfect solution for keeping your favourite snacks and beverages cool. Its stylish design complements any interior. In this manual, you will find instructions for installing, using, and maintaining your refrigerator. Please read this manual carefully to fully benefit from your purchase and to ensure the long-lasting and safe operation of your appliance. Thank you for choosing our product.

Component check

Before you begin, it is important to check that all components of your thermoelectric refrigerator are present. Carefully inspect the contents of the packaging to ensure that you have received everything required for the optimal operation of your appliance.

- 30/35L:
 - 1x Thermoelectric refrigerator
 - 1x Shelves
 - 2x Door racks

- 40L:
 - 1x Thermoelectric refrigerator
 - 2x Shelves
 - 2x Door racks

Description of parts

Please note, this is a sample model. Your refrigerator may differ in appearance.



Exterior

- 1. Ventilation grilles
- 2. Hinge
- 3. Casing
- 4. Drip tray (rear)
- 5. Power cord (rear)

Interior

- 1. Lighting and temperature control
- 2. Shelf
- 3. Shelf
- 4. Door rack (large)
- 5. Door casing
- 6. Door rack (small)
- 7. Door handle
- 8. Mounting feet (optional)



Safety warnings



ATTENTION! Please carefully read all instructions and warnings before using the thermoelectric cooler. This appliance is intended for normal household use only.

- Read this user manual thoroughly before using the appliance for the first time and retain it for future reference.
- This product is intended only for the purposes described in this manual.
- Before connecting the appliance to the power supply, ensure that the voltage specified on the appliance corresponds to the mains voltage in your home. If this is not the case, contact the seller and do not use the appliance.
- If the appliance is earthed (protection class I), the socket outlet and any extension cords to which the appliance is connected must also be earthed.
- Do not place the appliance near heat sources, direct sunlight, excessive dust, or in areas with mechanical vibrations or shocks.
- Keep this product away from open flames.
- Do not use the appliance if it or the power cord shows signs of damage! Take the appliance to an authorised and qualified service centre for inspection or repair.
- Ensure that the ventilation openings remain unobstructed.
- Do not touch the plug with wet hands or if your feet are in water.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not store opened foodstuffs for more than 3 days.
- Disconnect the unit if it will not be in use for more than 30 days.
- Do not pull the power cord to disconnect the appliance from the power supply; instead, pull the plug.
- We are not liable for any damage resulting from the use of the appliance for purposes other than those for which it is intended or if it is used improperly.
- Repairs and other maintenance work on the appliance must only be carried out by authorised specialists!

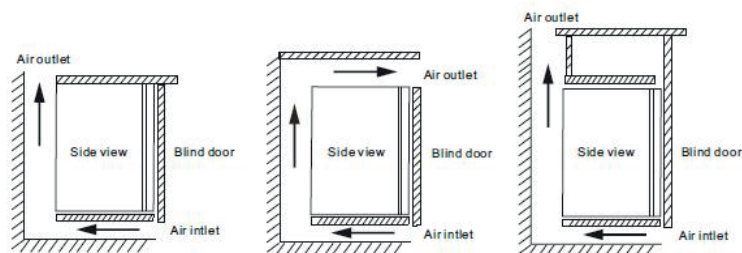
Product features

A thermoelectric cooler with a heat pipe is a new type of environmentally friendly cooling product. It has no compressor, no mechanical components, and operates with low noise, resulting in a longer lifespan.

Installation

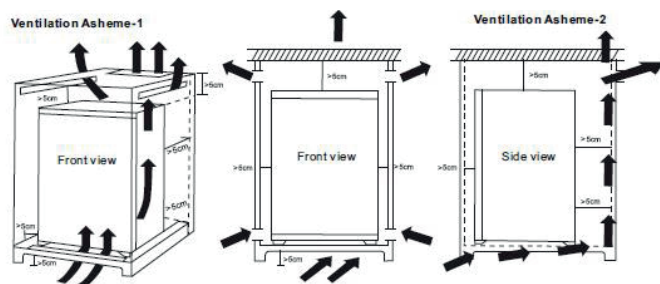
i NOTE: Keep the manual well, it contains important information.

- Plan A**
1. Place the refrigerator in a cabinet without a door. (If the cabinet has a door, it must be a solid door with ventilation.)
 2. Refer to the images below for guidance on placing the refrigerator in the cabinet.
- Ensure a clearance of more than 5 cm on both sides, as well as on the top and back, to guarantee proper ventilation.
 - When designing the cabinet for the refrigerator, allow space for ventilation.



Plan B (If the cabinet cannot be modified, follow this plan)

1. Ensure the largest possible clearance for ventilation, allowing the refrigerator to achieve better cooling performance.
 2. Place the refrigerator in the cabinet, referring to the images below.
- Ensure a clearance of more than 5 cm on both sides, as well as on the top and back, to guarantee proper ventilation.
 - Follow the instructions below to ensure adequate ventilation.



Maintenance

1. Unplug the refrigerator before cleaning.
2. Wring out the cloth before cleaning the refrigerator.
3. If the refrigerator is in continuous use, clean dust from the air inlet and outlet once a month.

What to do in case of ice formation

1. First, unplug the refrigerator.
2. Open the door, remove all items from the refrigerator, and wait for the ice to melt.
3. Then clean the interior with a cloth.
4. Finally, dry the drip tray with a dry cloth and clean it.

Note

- It is prohibited to clean the refrigerator with hard brushes or chemical solvents such as gasoline, as this may cause damage and malfunctions.
- It is also prohibited to rinse the refrigerator directly with water or to submerge it.

Instructions of use

- **Before use:** Open the door and first clean the interior with a soft, damp cloth.
- **To switch on:** Plug the appliance into the power outlet.
- **Normal operation:** Once switched on, the refrigerator will begin operating immediately. When you open the door, the interior light will automatically turn on.
- **Storage items:** It takes approximately 2 hours for the thermoelectric cooling system to reach the desired temperature. After 2 hours, you may place your beverages or other items in the refrigerator.
- **Temperature:** The temperature is set to 6-8°C by default; only adjust the temperature if necessary.

Storage of items

- Do not store too many items, as this may affect the cooling efficiency.
- During cooling, items may dry out; ensure they are properly sealed before storing.
- Cooling time will be longer if the items are warm.
- Do not place hot items in the refrigerator.
- Do not open the door too frequently.
- Frequent door openings will impact the cooling efficiency.
- Ensure the door is properly closed after placing items inside.
- This refrigerator is intended for cooling only, not freezing.

The following items should not be stored:

- Meat and other fresh foods
- Ice and other frozen foods

- Chemicals

Internal temperature

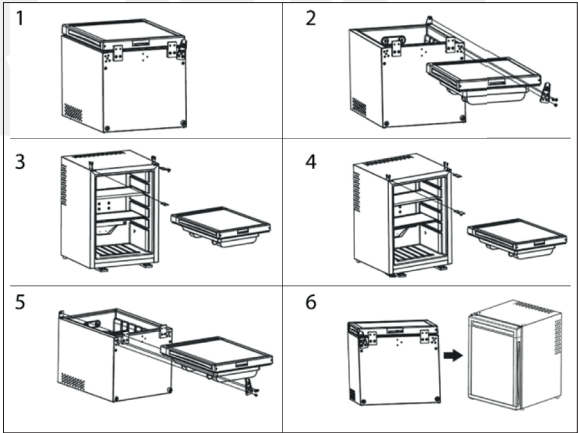
- It will take approximately 2 hours for the refrigerator to reach the set temperature. The internal temperature of the refrigerator is affected by the ambient temperature.
- The optimal operating temperature is 25°C.
- At an ambient temperature of 25°C, the fridge reaches 6-8°C.
- The cooling effect of the refrigerator is also influenced by the frequency of door openings and the quantity of stored items.

Changing the door direction

CAUTION: Never attempt to change the direction of the door while the refrigerator is connected to the power source! Refer to the image.

1. Prepare a screwdriver and the left hinge. Carefully lay the refrigerator on its back.
2. Unscrew the bottom hinge and remove the door.
3. Return the refrigerator to an upright position. Unscrew the 6 screws of the top hinge and the hinge cover plate, and remove both.
4. Now insert the left hinge at the top left and the previously removed hinge cover plate at the top right. Secure both in place with screws.
5. Lay the fridge on its back, secure the front stand, then attach the door to the top left hinge and screw in the bottom hinge.
6. Once the door is secured, return the refrigerator to its upright position. The minibar is now ready for use.

Note: If you wish to mount the refrigerator on a surface, you can install the mounting feet from the included accessory set.



Setting the lighting and temperature



The first knob is for adjusting the LED light. Turning it clockwise, from MIN to MAX, will make the light progressively brighter. The knob can be turned 180°.

The second knob is for temperature control. Turning it counterclockwise, from MIN to MAX, will enhance the cooling effect and lower the temperature. The knob can be turned 180°.

- Arrow pointing upwards: Temperature is at its highest.
- II: Temperature is around 10-12°C.
- III: Temperature is around 6-8°C.
- Arrow pointing downwards: The refrigerator is in its lowest temperature setting, with maximum cooling effect. The refrigerator operates at full power, which consumes more electricity and may affect its lifespan.

Troubleshooting

First, check the following issues yourself. If problems persist, contact us or your local distributor for assistance.

Problems	Reason analysis
Not working.	Is the power turned on? Is the plug properly connected to the outlet? Is the interior light on?
Refrigerator interior temperature is too high.	Is the ambient temperature too high or is the minibar's temperature setting too high? Is the door seal properly aligned? Is the refrigerator level and does it meet ventilation requirements? Check the points mentioned above to ensure everything is correctly set up and there are no blockages or other issues. Is the air inlet or outlet blocked?

Disposal of used product

Do not dispose of this product/device with normal household waste at the end of its lifespan. Take the product to a public collection point for the recycling of used electrical and electronic devices. The symbol indicating this can be found on the product, the user manual, or the packaging.



Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Technical data

Product name	Brend BR-2225 BR-2226 BR-2227 thermoelectric refrigerator
Rated voltage	100-250V
Capacity BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	28/30L, 31/35L, 35/40L
Frequency	50/60Hz
Power	58-60W
Adjustable temperature	Yes
Interior lighting	Yes
Overheat protection	Yes
Weight BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	11/12kg, 11,5/12,5kg, 12,8/14,3kg
Product dimensions in cm (L x W x H) BR-2225 / BR-2226 / BR2227	40x42x47,5 cm, 40x42x50 cm, 40x42x55 cm
Country of origin	China
Trademark Owner, Importer to the EU, Distributor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Netherlands

Inhaltsverzeichnis

Piktogramme 22

Einführung 22

Komponentenkontrolle 22

Beschreibung der Teile 23

Sicherheitswarnungen 24

Produktmerkmale 24

Installation 25

Wartung 26

Was ist bei Eisbildung zu tun? 26

Verwendung 26

Aufbewahrung von Gegenständen 26

Türrichtung ändern 27

Beleuchtung und Temperatur einstellen 28

Probleme beheben 28

Entsorgung des gebrauchten Produkts 28

Technische Daten 29

Niederländische Anleitung 03

Englische Anleitung 12

Französische Anleitung 30

Italienische Anleitung 39

Spanische Anleitung 48

Polnische Anleitung 57

Piktogramme verwendet in dieser Anleitung

Die folgenden Warnungen werden in dieser Anleitung und auf der Verpackung verwendet



Warnsymbol: Dieses Symbol weist auf wichtige Sicherheitsinformationen hin. Wenn Sie dieses Symbol sehen, sollten Sie den zugehörigen Anweisungen besondere Aufmerksamkeit schenken, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden. Befolgen Sie die Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig, um einen sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten.



Informationssymbol: Dieses Symbol gibt zusätzliche Informationen und nützliche Tipps an, die Ihnen bei der Verwendung Ihres Geräts helfen können. Wenn Sie dieses Symbol sehen, lesen Sie den zugehörigen Text für zusätzliche Erklärungen und Anleitungen, um die Funktionalität und Benutzerfreundlichkeit zu verbessern.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen thermoelektrischen Kühlschranks! Dieses vielseitige und effiziente Gerät bietet Ihnen die perfekte Lösung, um Ihre Lieblingssnacks und Getränke kühl zu halten. Ein stilvolles Design, das sich in jedes Interieur einfügt. In diesem Handbuch finden Sie Anweisungen zur Installation, Benutzung und Wartung Ihres Kühlschranks. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um optimal von Ihrem Kauf zu profitieren und eine lange und sichere Betriebsdauer Ihres Geräts zu gewährleisten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Komponentenkontrolle

Bevor Sie beginnen, ist es wichtig, sicherzustellen, dass alle Teile Ihres thermoelektrischen Kühlschranks vorhanden sind. Überprüfen Sie sorgfältig den Inhalt der Verpackung, um sicherzustellen, dass Sie alles erhalten haben, was für eine optimale Funktion Ihres Geräts erforderlich ist.

30/35L:
1x Thermoelektrischer Kühlschrank
1x Ablagefläche
2x Türregal

40L:
1x Thermoelektrischer Kühlschrank
2x Ablageflächen
2x Türregal

Beschreibung der Teile

Bitte beachten Sie, dass dies ein Beispielmodell ist. Ihr Kühlschrank kann anders aussehen.



Äußere Seite

1. Belüftungsgitter
2. Scharniere
3. Gehäuse
4. Wasserauffangschale (Rückseite)
5. Stromkabel (Rückseite)



Innere Seite

1. Beleuchtung und Temperatureinstellung
2. Ablagefläche
3. Ablagefläche
4. Türregal (groß)
5. Türgehäuse
6. Türregal (klein)
7. Türgriff
8. Montagefüße (optional)

Sicherheitswarnungen



ACHTUNG! Lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie den thermoelektrischen Kühlschrank benutzen. Dieses Gerät ist für den normalen Haushaltsgebrauch vorgesehen!

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, und bewahren Sie sie auf, um sie später konsultieren zu können. Dieses Produkt ist nicht für andere Anwendungen als die in dieser Anleitung angegebenen vorgesehen.
- Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts an die Stromversorgung, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haus übereinstimmt. Falls dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an den Verkäufer und verwenden Sie das Gerät nicht.
- Wenn das Gerät geerdet ist (Schutzklasse I), müssen die Steckdose und etwaige Verlängerungskabel, an die das Gerät angeschlossen ist, ebenfalls geerdet sein.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Luftkanälen auf oder an einem Ort, der direkter Sonneneinstrahlung, übermäßigem Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.
- Bewahren Sie dieses Produkt fern von offenem Feuer auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es oder das Netzkabel Anzeichen von Beschädigungen aufweisen! Bringen Sie das Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einem anerkannten und qualifizierten Servicezentrum.
- Die Belüftungsöffnungen müssen freigehalten werden.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen oder wenn Ihre Füße im Wasser stehen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Bewahren Sie geöffnete Lebensmittel nicht länger als 3 Tage auf.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es länger als 30 Tage nicht verwenden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, sondern an dem Stecker, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die entstehen, wenn das Gerät für andere Zwecke verwendet wird als vorgesehen oder unsachgemäß verwendet wird.
- Reparaturen und andere Arbeiten am Gerät dürfen nur von anerkannten Fachleuten durchgeführt werden!

Produktmerkmale

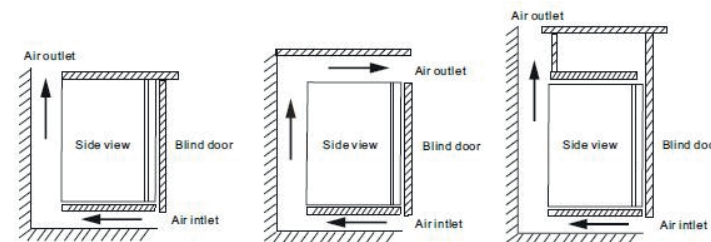
Ein thermoelektrischer Kühlschrank mit Wärmerohr ist eine neue Art umweltfreundliches Kühlprodukt. Er verfügt über keinen Kompressor, keine mechanischen Teile und ist geräuscharm, was zu einer längeren Lebensdauer führt.

Installation



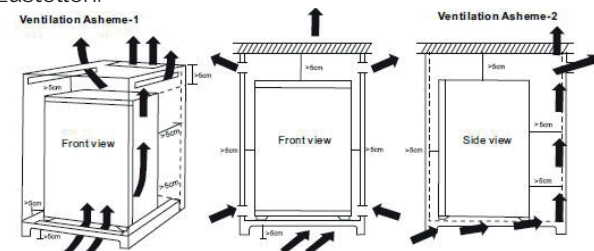
HINWEIS: Bewahren Sie die Anleitung gut auf, da sie wichtige Informationen enthält.

- Plan A**
1. Stellen Sie den Kühlschrank in einem Schrank ohne Tür auf. **(Falls der Schrank eine Tür hat, muss es eine Blindtür mit Belüftung sein.)**
 2. Konsultieren Sie die untenstehenden Abbildungen für das Platzieren des Kühlschranks im Schrank.
- Halten Sie einen Abstand von mehr als 5 cm sowohl an den beiden Seiten als auch an der Oberseite und der Rückseite ein, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
 - Planen Sie bei der Gestaltung des Schanks für den Kühlschrank ausreichend Raum für die Belüftung ein.



- Plan B** (Falls der Schrank nicht angepasst werden kann, befolgen Sie bitte dieses Schema)

1. Versuchen Sie, einen möglichst großen Abstand für die Belüftung einzuhalten, um eine bessere Kühlwirkung des Kühlschranks zu erreichen.
 2. Stellen Sie den Kühlschrank im Schrank auf und konsultieren Sie die untenstehenden Abbildungen.
- Halten Sie einen Abstand von mehr als 5 cm sowohl an den beiden Seiten als auch an der Oberseite und der Rückseite ein, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
 - Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um eine gute Belüftung sicherzustellen.



Wartung

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Wringen Sie das Tuch aus, bevor Sie den Kühlschrank reinigen.
3. Reinigen Sie einmal im Monat den Staub an den Luftzufuhr- und -abfuhröffnungen, wenn Sie den Kühlschrank kontinuierlich nutzen.

Was ist bei Eisbildung zu tun?

1. Ziehen Sie zunächst den Stecker aus der Steckdose.
2. Öffnen Sie die Tür, entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Kühlschrank und warten Sie, bis das Eis geschmolzen ist.
3. Reinigen Sie anschließend den Kühlschrank mit einem Tuch.
4. Trocknen Sie schließlich die Auffangschale mit einem trockenen Tuch ab und reinigen Sie sie.

Hinweis

- Es ist verboten, den Kühlschrank mit harten Bürsten oder chemischen Lösungsmitteln wie Benzin zu reinigen, da dies Schäden verursachen kann.
- Es ist verboten, den Kühlschrank direkt mit Wasser abzusputzen oder ihn in Wasser einzutauchen.

Verwendung

- **Vor der Benutzung:** Öffnen Sie die Tür und reinigen Sie zunächst mit einem weichen, feuchten Tuch.
- **Einschalten:** Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- **Normale Benutzung:** Nach dem Einschalten arbeitet der Kühlschrank sofort, und die Innenbeleuchtung geht beim Öffnen der Tür an.
- **Aufbewahrung von Gegenständen:** Es dauert etwa 2 Stunden, bis der Kühlschrank durch die thermoelektrische Kühltechnik die gewünschte Temperatur erreicht hat. Nach 2 Stunden können Sie Ihre Getränke oder andere Gegenstände in den Kühlschrank stellen.
- **Temperatur:** Die Temperatur ist standardmäßig auf 6-8°C eingestellt. Ändern Sie die Temperatur nur bei Bedarf.

Aufbewahrung von Gegenständen

- Bewahren Sie nicht zu viele Gegenstände auf, da dies die Kühlwirkung beeinträchtigen kann.
- Während des Kühlens können die Gegenstände austrocknen; verpacken Sie sie gut, bevor Sie sie lagern.
- Die Kühlzeit verlängert sich, wenn die Temperatur der Gegenstände hoch ist.
- Stellen Sie keine warmen Gegenstände in den Kühlschrank.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig.
- Wenn Sie die Tür häufig öffnen, wird die Kühlwirkung beeinträchtigt.

- Stellen Sie sicher, dass die Tür gut verschlossen ist, nachdem Sie Gegenstände in den Kühlschrank gelegt haben.
- Dieser Kühlschrank ist nur zum Kühlen, nicht zum Gefrieren geeignet.

Folgende Gegenstände dürfen nicht aufbewahrt werden:

- Fleisch und andere frische Lebensmittel
- Eis und andere gefrorene Lebensmittel
- Chemikalien

Innere Temperatur

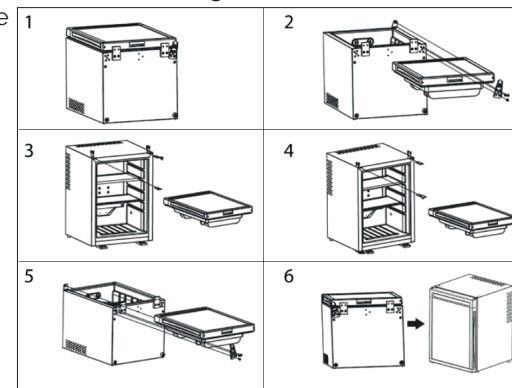
- Die Innenraumtemperatur des Kühlschranks benötigt etwa 2 Stunden, um die eingestellte Temperatur zu erreichen. Die Temperatur im Inneren des Kühlschranks wird von der Umgebungstemperatur beeinflusst.
- Die optimale Betriebstemperatur beträgt 25°C.
- Bei einer Umgebungstemperatur von 25°C erreicht der Kühlschrank 6-8°C.
- Die Kühlwirkung des Kühlschranks wird auch durch die Häufigkeit des Türöffnens und die Menge der aufbewahrten Gegenstände beeinflusst.

Türrichtung ändern

VORSICHT: Versuchen Sie niemals, die Richtung der Tür zu ändern, während der Kühlschrank an die Stromquelle angeschlossen ist! Bitte beachten Sie das Bild.

1. Bereiten Sie einen Schraubendreher und das linke Scharnier vor. Legen Sie den Kühlschrank vorsichtig auf die Rückseite.
2. Lösen Sie das Unterscharnier und entfernen Sie die Tür.
3. Richten Sie den Kühlschrank wieder auf. Lösen Sie die 6 Schrauben des Oberscharniers und die Scharnierabdeckung und entfernen Sie beide.
4. Setzen Sie nun das linke Scharnier oben links und die zuvor entfernte Scharnierabdeckung oben rechts ein. Schrauben Sie beide an ihren Platz.
5. Legen Sie den Kühlschrank auf die Rückseite, befestigen Sie die vorderen Füße und setzen Sie die Tür in das obere linke Scharnier. Schrauben Sie anschließend das Unterscharnier fest.
6. Nachdem die Tür befestigt ist, richten Sie den Kühlschrank wieder auf. Die Minibar ist nun einsatzbereit.

Hinweis: Für die Montage des Kühlschranks können die Montagefüße aus dem Zubehörset installiert werden.



Beleuchtung und Temperatur einstellen



Der erste Drehknopf dient zur Anpassung der LED-Beleuchtung. Wenn Sie im Uhrzeigersinn gemäß dem Pfeil drehen, von MIN zu MAX, wird das Licht zunehmend heller. Der Knopf kann um 180° gedreht werden.

Der zweite Drehknopf regelt die Temperatur. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn von MIN zu MAX, um die Kühlwirkung zu verbessern und die Temperatur zu senken. Der Knopf lässt sich um 180° drehen.

- Pfeil nach oben: Temperatur ist am höchsten.
- II: Temperatur liegt bei etwa 10-12°C.
- III: Temperatur liegt bei etwa 6-8°C.
- Pfeil nach unten: Der Kühlschrank ist auf die niedrigste Temperatur eingestellt, was den Stromverbrauch erhöht und die Lebensdauer verkürzen kann.

Probleme beheben

Überprüfen Sie zunächst die folgenden Probleme. Bei weiterhin auftretenden Schwierigkeiten kontaktieren Sie bitte uns oder Ihren lokalen Distributor.

Probleme	Ursachenanalyse
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	Ist der Strom eingeschaltet? Ist der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt? Leuchtet die Innenbeleuchtung?
Die Innentemperatur des Kühlschranks ist zu hoch.	Ist die Umgebungstemperatur zu hoch oder ist die Temperatur des Kühlschranks zu hoch eingestellt? Schließt die Türdichtung gut ab? Steht der Kühlschrank eben und entspricht er den Belüftungsanforderungen? Überprüfen Sie die oben genannten Punkte, um sicherzustellen, dass alles korrekt eingestellt ist und keine Blockaden oder andere Probleme vorliegen. Sind die Luftzufuhr- oder -abfuhröffnungen blockiert?

Entsorgung des gebrauchten Produkts

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie es zur Sammelstelle für Elektronikschrott. Das Symbol dafür finden Sie auf dem Produkt, der Anleitung oder der Verpackung.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
	Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

Technische Daten

Produktname	Brend BR-2225 BR-2226 BR-2227 Thermoelektrischer Kühlschrank
Nennspannung	100-250V
Inhalt BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	28/30L, 31/35L, 35/40L
Frequenz	50/60Hz
Leistung	58-60W
Einstellbare Temperatur	Ja
Innenbeleuchtung	Ja
Überhitzungsschutz	Ja
Gewicht BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	11/12kg, 11,5/12,5kg, 12,8/14,3kg
Produktabmessungen in cm (L x B x H) BR-2225 / BR-2226 / BR2227	40x42x47,5 cm, 40x42x50 cm, 40x42x55 cm
Herkunftsland	China
Eigentümer der Handelsmarke, Importeur in die EU, Distributor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Niederlande

Table des matières

Pictogrammes31

Introduction31

Contrôle des composants31

Description des composants32

Avertissements de sécurité33

Caractéristiques du produit33

Installation34

Entretien35

Que faire en cas de formation de glace ?35

Utilisation35

Rangement des articles35

Changement de la direction de la porte36

Réglage de l'éclairage et de la température36

Dépannage37

Élimination du produit utilisé37

Données techniques38

Manuel en néerlandais03

Manuel en anglais12

Manuel en allemand21

Manuel en italien39

Manuel en espagnol48

Manuel en polonais57

Pictogrammes utilisés dans ce manuel

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel et sur l'emballage



Symbole d'avertissement : Ce symbole indique des informations importantes concernant la sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez accorder une attention particulière aux instructions correspondantes afin d'éviter les blessures ou les dommages. Suivez attentivement les mesures de précaution pour garantir un fonctionnement sécurisé de l'appareil.



Symbole d'information: Ce symbole fournit des informations complémentaires et des conseils utiles qui peuvent vous aider lors de l'utilisation de votre appareil. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez lire le texte correspondant pour des explications et des directives supplémentaires afin d'améliorer la fonctionnalité et la facilité d'utilisation.

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau réfrigérateur thermoélectrique ! Cet appareil polyvalent et efficace vous offre la solution idéale pour garder vos collations et boissons préférées au frais. Son design élégant s'intègre parfaitement dans tous les intérieurs. Dans ce manuel, vous trouverez des instructions pour l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre réfrigérateur. Veuillez lire attentivement ce manuel afin de profiter pleinement de votre achat et d'assurer un fonctionnement durable et sécurisé de votre appareil. Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.

Contrôle des composants

Avant de commencer, il est important de vérifier que toutes les pièces de votre réfrigérateur thermoélectrique sont présentes. Veuillez vérifier soigneusement le contenu de l'emballage pour vous assurer que vous avez bien reçu tout le nécessaire pour un fonctionnement optimal de votre appareil.

- 30/35L :
- 1x Réfrigérateur thermoélectrique
 - 1x Étagères
 - 2x Porte-bouteilles

- 40L :
- 1x Réfrigérateur thermoélectrique
 - 2x Étagères
 - 2x Porte-bouteilles

Description des composants

Veuillez noter qu'il s'agit d'un modèle d'exemple. Il est possible que votre réfrigérateur ait une apparence différente.



Extérieur

1. Grilles de ventilation
2. Charnière
3. Enveloppe
4. Bac de récupération (à l'arrière)
5. Câble d'alimentation (à l'arrière)

Intérieur

1. Éclairage et réglage de la température
2. Étagère
3. Étagère
4. Porte-bouteilles (grand)
5. Enveloppe de porte
6. Porte-bouteilles (petit)
7. Joint de porte
8. Pieds de montage (optionnels)



Avertissements de sécurité



ATTENTION ! Lisez toutes les instructions et avertissements attentivement avant d'utiliser le réfrigérateur thermoélectrique. Cet appareil est destiné à un usage domestique normal !

- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement. Ce produit n'est pas conçu pour d'autres applications que celles indiquées dans ce manuel.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile. Si ce n'est pas le cas, contactez le vendeur et n'utilisez pas l'appareil.
- Si l'appareil est équipé d'une mise à la terre (classe de protection I), la prise de courant et les éventuels câbles de rallonge auxquels l'appareil est branché doivent également être correctement mis à la terre.
- Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur ou un conduit d'air, ni dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive, à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
- Conservez ce produit à l'écart des flammes nues.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de dommages, que ce soit sur l'appareil ou sur le câble d'alimentation ! Apportez l'appareil à un centre de service agréé et qualifié pour inspection ou réparation.
- Les ouvertures de ventilation doivent rester dégagées.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées ou lorsque vous avez les pieds dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne conservez pas les aliments ouverts plus de 3 jours.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant plus de 30 jours.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation, mais sur la prise pour déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique.
- Nous ne sommes pas responsables des dommages résultant d'une utilisation de l'appareil à des fins autres que celles prévues ou en cas d'utilisation incorrecte.
- Les réparations et autres interventions sur l'appareil doivent uniquement être effectuées par des spécialistes agréés !

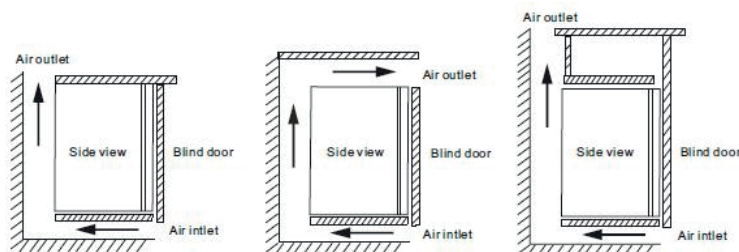
Caractéristiques du produit

Un réfrigérateur thermoélectrique avec tube de chaleur est un nouveau type de produit de refroidissement écologique. Il ne possède ni compresseur, ni pièces mécaniques, et il est silencieux, ce qui se traduit par une durée de vie plus longue.

Installation

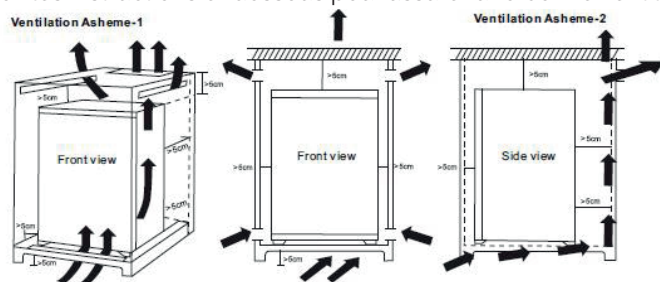
i REMARQUE: Conservez soigneusement le manuel, il contient des informations importantes.

- Plan A**
1. Placez le réfrigérateur dans une armoire sans porte. (Si l'armoire a une porte, celle-ci doit être une porte aveugle avec ventilation.)
 2. Consultez les illustrations ci-dessous pour l'installation du réfrigérateur dans l'armoire.
- Maintenez une distance de plus de 5 cm des deux côtés, ainsi que du dessus et de l'arrière pour garantir une bonne ventilation.
 - Prévoyez un espace pour la ventilation lors de la conception de l'armoire pour le réfrigérateur.



Plan B (Si l'armoire ne peut pas être modifiée, suivez ce schéma)

1. Essayez de maintenir une distance aussi grande que possible pour la ventilation, afin que le réfrigérateur puisse atteindre un meilleur effet de refroidissement.
 2. Placez le réfrigérateur dans l'armoire, en consultant les illustrations ci-dessous.
- Maintenez une distance de plus de 5 cm des deux côtés, ainsi que du dessus et de l'arrière pour garantir une bonne ventilation.
 - Suivez les instructions ci-dessous pour assurer une bonne ventilation.



Entretien

1. Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.
2. Essorez le chiffon avant de nettoyer le réfrigérateur.
3. Nettoyez la poussière sur les grilles d'entrée et de sortie d'air une fois par mois si vous utilisez le réfrigérateur en continu.

Que faire en cas de formation de glace ?

1. Débranchez d'abord l'appareil.
2. Ouvrez la porte, retirez les articles et attendez que la glace fonde.
3. Nettoyez ensuite avec un chiffon.
4. Séchez enfin le bac de récupération avec un chiffon sec et nettoyez-le.

Remarque

- Interdit de nettoyer le réfrigérateur avec des brosses dures ou des solvants chimiques, car cela peut l'endommager.
- Il est interdit de rincer directement le réfrigérateur avec de l'eau ou de le plonger dans l'eau.

Utilisation

- **Avant utilisation** : Ouvrez la porte et nettoyez avec un chiffon humide.
- **Mise en marche** : Branchez l'appareil dans la prise de courant.
- **Utilisation normale** : Après la mise en marche, le réfrigérateur commencera immédiatement à fonctionner. Lorsque vous ouvrez la porte, la lumière intérieure s'allumera automatiquement.
- **Stockage des articles** : Il faut environ 2 heures pour que la technique de refroidissement thermoélectrique atteigne la température souhaitée. Après 2 heures, vous pouvez placer vos boissons ou autres articles dans le réfrigérateur.
- **Température** : La température est réglée par défaut sur 6-8°C, ne modifiez la température que si nécessaire.

Rangement des articles

- Ne stockez pas trop d'articles, car cela pourrait affecter l'effet de refroidissement.
- Pendant le refroidissement, les articles peuvent se dessécher ; assurez-vous de bien les sceller avant de les ranger.
- Le refroidissement sera plus long si la température des articles est élevée.
- Ne placez pas d'articles chauds dans le réfrigérateur.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop souvent.
- Si vous ouvrez fréquemment la porte, cela affectera l'effet de refroidissement.
- Assurez-vous que la porte est bien fermée après avoir placé des articles dans le réfrigérateur.
- Ce réfrigérateur est uniquement pour le refroidissement, pas la congélation.

Les articles suivants ne doivent pas être stockés :

- Viande et autres aliments frais
- Glace et autres aliments congelés
- Produits chimiques

Température intérieure

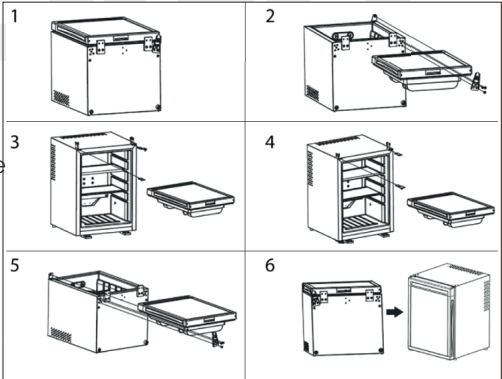
- La température du réfrigérateur met environ 2 heures à atteindre la température réglée, influencée par la température ambiante.
- La température de fonctionnement optimale est de 25°C.
- À une température ambiante de 25°C, le réfrigérateur atteint 6-8°C.
- L'effet de refroidissement du réfrigérateur est également influencé par la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité d'articles stockés.

Changement de la direction de la porte

ATTENTION : Ne tentez jamais de changer la direction de la porte tant que le réfrigérateur est branché à la source d'alimentation ! Consultez l'image.

1. Préparez un tournevis et la charnière gauche. Placez le réfrigérateur délicatement sur le dos.
2. Dévissez la charnière inférieure et retirez la porte.
3. Remettez le réfrigérateur en position verticale. Dévissez les 6 vis de la charnière supérieure et du couvercle de la charnière, puis retirez-les toutes les deux.
4. Insérez la charnière gauche en haut à gauche et le couvercle en haut à droite, puis vissez-les.
5. Remettez le réfrigérateur sur le dos, fixez le pied avant et remettez la porte dans la charnière, puis vissez la charnière inférieure.
6. Après avoir fixé la porte, remettez le réfrigérateur en position verticale. Le minibar est maintenant prêt à être utilisé.

Remarque : Si vous souhaitez fixer le réfrigérateur à une surface, vous pouvez installer les pieds de montage de l'ensemble d'accessoires fourni



Réglage de l'éclairage et de la température



Le premier bouton rotatif sert à régler l'éclairage LED. En tournant dans le sens des aiguilles d'une montre selon la flèche, de MIN à MAX, la lumière devient de plus en plus brillante. Le bouton peut tourner sur 180°.

Le deuxième bouton rotatif est destiné au réglage de la température. En tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre selon la flèche, de MIN à MAX, l'effet de refroidissement s'améliore et la température baisse. Le bouton peut également tourner sur 180°.

- Flèche vers le haut : la température est la plus élevée.
- II : la température est d'environ 10-12°C.
- III : la température est d'environ 6-8°C.
- Flèche vers le bas : le réfrigérateur est à la température la plus basse, avec un refroidissement maximal, consommant plus d'énergie et pouvant réduire sa durée de vie.

Dépannage

Vérifiez d'abord les problèmes suivants vous-même. Si les problèmes persistent, contactez-nous ou votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

Problèmes	Analyse des causes
Ne fonctionne pas.	La source d'alimentation est-elle allumée ? La prise est-elle correctement branchée ? La lumière intérieure est-elle allumée ?
La température intérieure du réfrigérateur est trop élevée.	La température ambiante est-elle trop élevée ou la température du minibar est-elle réglée trop haut ? Le joint de porte est-il correctement ajusté ? Le réfrigérateur est-il de niveau et répond-il aux exigences de ventilation ? Vérifiez les points ci-dessus pour vous assurer que tout est correctement réglé et qu'il n'y a pas de blocages ou d'autres problèmes. Les ouvertures d'entrée ou de sortie d'air sont-elles bloquées ?

Élimination du produit utilisé

Ne jetez pas ce produit/appareil à la fin de sa durée de vie avec les ordures ménagères normales. Apportez-le à un point de collecte public pour le recyclage des appareils électriques et électroniques usagés. Le symbole de référence se trouve sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.



Élimination correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez le produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour le recycler en toute sécurité pour l'environnement.

Données techniques

Nom du produit	Brend BR-2225 BR-2226 BR-2227 réfrigérateur thermoélectrique
Tension nominale	100-250V
Contenu BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	28/30L, 31/35L, 35/40L
Fréquence	50/60Hz
Puissance	58-60W
Température réglable	Oui
Éclairage intérieur	Oui
Protection contre la surchauffe	Oui
Poids BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	11/12kg, 11,5/12,5kg, 12,8/14,3kg
Dimensions du produit en cm (L x l x H) BR-2225 / BR-2226 / BR2227	40x42x47,5 cm, 40x42x50 cm, 40x42x55 cm
Pays d'origine	Chine
Propriétaire de la marque commerciale, importateur vers l'UE, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Pays-Bas

Indice

Pittogrammi40

Introduzione40

Controllo dei componenti40

Descrizione dei componenti41

Avvertenze di sicurezza42

Caratteristiche del prodotto42

Installazione43

Manutenzione44

Cosa fare in caso di formazione di ghiaccio?44

Utilizzo44

Conservazione degli oggetti44

Modifica della direzione di apertura della porta45

Regolazione dell'illuminazione e della temperatura45

Risoluzione dei problemi46

Smaltimento del prodotto usato46

Dati tecnici47

Manuale in olandese03

Manuale in inglese12

Manuale in tedesco21

Manuale in francese30

Manuale in spagnolo48

Manuale in polacco57

Pittogrammi utilizzati in questo manuale

Le seguenti avvertenze sono utilizzate in questo manuale e sull'imballaggio



Simbolo di avvertenza: Questo simbolo fornisce informazioni importanti sulla sicurezza. Quando vedi questo simbolo, presta particolare attenzione alle istruzioni correlate per evitare lesioni o danni. Segui attentamente le precauzioni per garantire un funzionamento sicuro del dispositivo.



Simbolo informativo: Questo simbolo fornisce informazioni aggiuntive e utili suggerimenti che possono aiutarti nell'uso del tuo dispositivo. Quando vedi questo simbolo, leggi il testo correlato per ulteriori spiegazioni e linee guida per migliorare la funzionalità e la facilità d'uso.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo frigorifero termo-elettrico! Questo apparecchio versatile ed efficiente vi offre la soluzione ideale per mantenere freschi i vostri snack e bevande preferiti. Un design elegante che si adatta a qualsiasi ambiente. In questo manuale troverete le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione del vostro frigorifero. Leggete attentamente questo manuale per sfruttare al meglio il vostro acquisto e garantire un funzionamento duraturo e sicuro del vostro apparecchio. Grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Controllo dei componenti

Prima di iniziare, è importante verificare che tutte le parti del vostro frigorifero termo-elettrico siano presenti. Controllate attentamente il contenuto dell'imballaggio per assicurarvi di avere ricevuto tutto il necessario per il funzionamento ottimale del vostro apparecchio.

30/35L:
1x Frigorifero termo-elettrico
1x Ripiani
2x Griglie per porta

40L:
1x Frigorifero termo-elettrico
2x Ripiani
2x Griglie per porta

Descrizione dei componenti

Attenzione, questo è un modello di esempio. È possibile che il vostro frigorifero abbia un aspetto diverso.



Avvertenze di sicurezza

ATTENZIONE! Leggere attentamente tutte le istruzioni e avvertenze prima di utilizzare il frigorifero termo-elettrico. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico normale!

- Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e conservarlo per una futura consultazione. Questo prodotto non è progettato per scopi diversi da quelli indicati in questo manuale.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di rete della vostra abitazione. In caso contrario, contattare il rivenditore e non utilizzare l'apparecchio.
- Se l'apparecchio è dotato di messa a terra (classe di protezione I), la presa e le eventuali prolunghie a cui è collegato devono anch'esse essere messe a terra.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori o condotti d'aria, o in luoghi esposti alla luce solare diretta, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o urti.
- Conservare questo prodotto lontano da fiamme libere.
- Non utilizzare l'apparecchio se mostra segni di danneggiamento, sia sull'apparecchio stesso che sul cavo di alimentazione! Portare l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato e qualificato per la verifica o la riparazione.
- Le aperture di ventilazione devono rimanere libere.
- Non toccare la spina con le mani bagnate o se avete i piedi bagnati.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Conservare gli alimenti aperti non più di 3 giorni.
- Scollegare l'unità se non verrà utilizzata per più di 30 giorni.
- Non tirare il cavo di alimentazione, ma afferrare la spina per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Non siamo responsabili per danni derivanti dall'uso dell'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è destinato o se l'apparecchio viene utilizzato in modo improprio.
- Le riparazioni e altre operazioni sull'apparecchio devono essere eseguite esclusivamente da specialisti autorizzati!

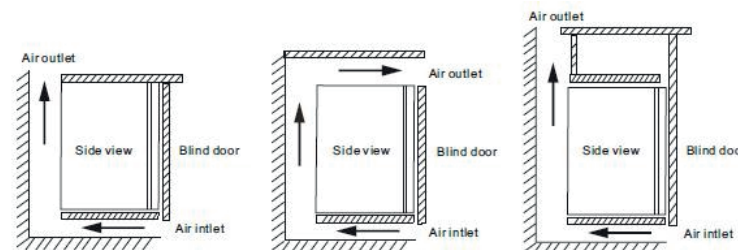
Caratteristiche del prodotto

Un frigorifero termo-elettrico con tubo di calore è un nuovo tipo di prodotto refrigerante ecologico. Non ha compressore, né componenti meccanici ed è silenzioso, il che ne garantisce una durata più lunga.

Installazione

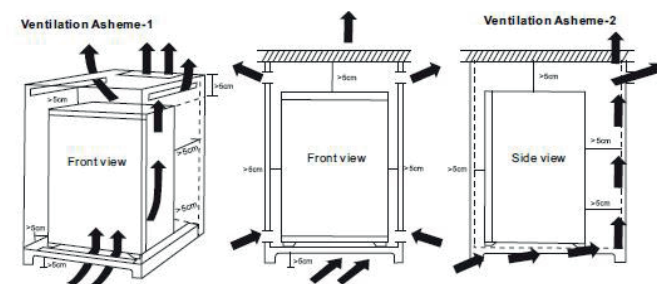
NOTA: Conservare il manuale in un luogo sicuro, contiene informazioni importanti.

- Piano A**
1. Posizionare il frigorifero in un armadio senza porta. (Se l'armadio ha una porta, deve essere una porta cieca con ventilazione.)
 2. Consultare le immagini sottostanti per il posizionamento del frigorifero all'interno dell'armadio.
 - Mantenere una distanza di oltre 5 cm sui due lati, sulla parte superiore e sul retro per garantire una buona ventilazione.
 - Prevedere spazio per la ventilazione nella progettazione dell'armadio per il frigorifero.



Piano B (Se l'armadio non può essere modificato, seguire questo schema)

1. Cercare di mantenere la maggiore distanza possibile per la ventilazione, in modo che il frigorifero possa raggiungere un migliore effetto di raffreddamento.
2. Posizionare il frigorifero all'interno dell'armadio, consultare le immagini sottostanti.
 - Mantenere una distanza di oltre 5 cm sui due lati, sulla parte superiore e sul retro per garantire una buona ventilazione.
 - Seguire le istruzioni sottostanti per ottenere una ventilazione adeguata.



Manutenzione

1. Scollegare la spina dalla presa prima di iniziare a pulire.
2. Strizzare il panno prima di pulire il frigorifero.
3. Pulire mensilmente la polvere dalle prese d'aria e dalle uscite se il frigorifero viene utilizzato continuamente.

Cosa fare in caso di formazione di ghiaccio?

1. Scollegare prima la spina dalla presa.
2. Aprire la porta, rimuovere gli oggetti e aspettare che il ghiaccio si scioglia.
3. Poi pulire con un panno.
4. Infine, asciugare la vaschetta di raccolta con un panno asciutto e pulirla.

Nota

- È vietato pulire il frigorifero con spazzole dure o solventi chimici come la benzina, in quanto ciò può causare danni e malfunzionamenti.
- È vietato risciacquare direttamente il frigorifero con acqua o immergerlo.

Utilizzo

- **Prima dell'uso:** Aprire la porta e pulire prima con un panno morbido e umido.
 - **Accensione:** Inserire la spina nella presa.
 - **Uso normale:** Dopo l'accensione, il frigorifero inizia a funzionare e la luce interna si accende automaticamente all'apertura della porta.
 - **Conservazione degli oggetti:** Ci vorranno circa 2 ore per raffreddare grazie alla tecnologia di raffreddamento termo-elettrica. Dopo 2 ore, potrete mettere le vostre bevande o altri oggetti nel frigorifero.
- Temperatura:** La temperatura è impostata di default tra 6-8°C; modificare la temperatura solo se necessario

Conservazione degli oggetti

- Non conservare troppi oggetti, altrimenti l'effetto di raffreddamento potrebbe essere compromesso.
- Durante il raffreddamento, gli oggetti si asciugheranno; sigillateli prima di riportarli.
- Il tempo di raffreddamento sarà più lungo se la temperatura degli oggetti è alta.
- Non mettere oggetti caldi nel frigorifero.
- Non aprire troppo spesso la porta.
- Se aprite la porta frequentemente, ciò influirà sull'effetto di raffreddamento.
- Controllate che la porta sia ben chiusa dopo aver messo gli oggetti nel frigorifero.
- Questo frigorifero è destinato solo al raffreddamento, non al congelamento.

Gli oggetti che non devono essere conservati sono:

- Carne e altri alimenti freschi
- Ghiaccio e altri alimenti congelati

- Prodotti chimici

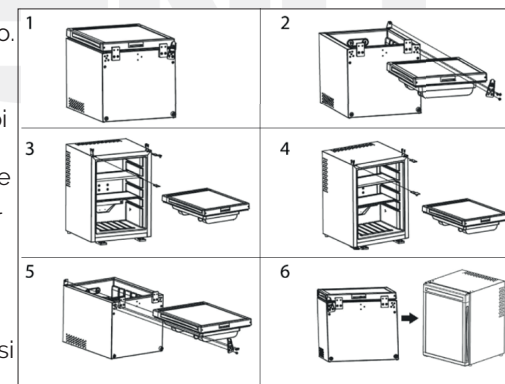
Temperatura interna

- La temperatura interna del frigorifero impiegherà circa 2 ore per raggiungere la temperatura impostata. La temperatura all'interno del frigorifero è influenzata dalla temperatura ambiente.
- La temperatura di funzionamento ottimale è di 25°C.
- A una temperatura ambiente di 25°C, il frigorifero raggiunge una temperatura di 6-8°C.
- L'effetto di raffreddamento del frigorifero è anche influenzato dalla frequenza di apertura della porta e dalla quantità di oggetti conservati.

Modifica della direzione di apertura della porta

ATTENZIONE: Non tentare mai di cambiare la direzione della porta mentre il frigorifero è collegato alla rete elettrica! Consultare l'immagine.

1. Preparare un cacciavite e la cerniera sinistra. Posizionare il frigorifero con cautela su un lato.
2. Allentare la cerniera inferiore e rimuovere la porta.
3. Rimettere il frigorifero in posizione verticale. Allentare le 6 viti della cerniera superiore e del copriserra e rimuoverle entrambe.
4. Inserire ora la cerniera sinistra in alto a sinistra e il copriserra precedentemente rimosso in alto a destra. Fissare entrambi i componenti al loro posto.
5. Riporre il frigorifero su un lato, fissare la base e inserire la porta nella cerniera superiore sinistra, poi fissare quella inferiore.
6. Dopo aver fissato la porta, rimettere il frigorifero in posizione verticale. Il minibar è ora pronto per l'uso.



Nota: Se desiderate montare il frigorifero su una superficie, potete installare i piedini di montaggio inclusi nel set di accessori fornito.

Regolazione dell'illuminazione e della temperatura



La prima manopola serve per regolare la luce a LED. Ruotando in senso orario seguendo la freccia, da MIN a MAX, la luce diventa progressivamente più luminosa. La manopola può ruotare di 180°.

La seconda manopola è per il controllo della temperatura. Ruotando in senso antiorario seguendo la freccia, da MIN a MAX, l'effetto di raffreddamento migliora progressivamente e la temperatura scende. La manopola può ruotare di 180°.

- Freccia rivolta verso l'alto: la temperatura è la più alta.
- II: temperatura intorno ai 10-12°C.
- III: temperatura intorno ai 6-8°C.
- Freccia rivolta verso il basso: il frigorifero è nella modalità di temperatura più bassa, con il massimo effetto di raffreddamento. Il frigorifero lavora a piena potenza, il che consuma elettricità e può influire sulla durata del frigorifero.

Risoluzione dei problemi

Controllare prima i seguenti problemi da soli. Se i problemi persistono, contattare noi o il distributore locale per assistenza.

Problemi	Analisi delle cause
Non funziona.	È accesa l'alimentazione? La spina è ben collegata alla presa? La luce interna è accesa?
La temperatura interna del frigorifero è troppo alta.	La temperatura ambiente è troppo alta o la temperatura del minibar è impostata troppo alta? La guarnizione della porta è ben aderente? Il frigorifero è livellato e soddisfa i requisiti di ventilazione? Controllare i punti sopra per assicurarsi che tutto sia impostato correttamente e che non ci siano ostruzioni o altri problemi. L'ingresso o l'uscita dell'aria è bloccato?

Smaltimento del prodotto usato

Non gettare questo prodotto/apparecchio con i normali rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Porta il prodotto presso un punto di raccolta pubblico per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici usati. Il simbolo di riferimento è presente sul prodotto, sul manuale d'uso o sull'imballaggio.



Corretto smaltimento di questo prodotto



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il prodotto potrà essere riciclato in modo sicuro per l'ambiente.

Dati tecnici

Nome del prodotto	Brend BR-2225 BR-2226 BR-2227 frigorifero termoelettrico
Tensione nominale	100-250V
Capacità BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	28/30L, 31/35L, 35/40L
Frequenza	50/60Hz
Potenza	58-60W
Temperatura regolabile	Sì
Illuminazione interna	Sì
Protezione contro il surriscaldamento	Sì
Peso BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	11/12kg, 11,5/12,5kg, 12,8/14,3kg
Dimensioni del prodotto in cm (L x Px H) BR-2225 / BR-2226 / BR2227	40x42x47,5 cm, 40x42x50 cm, 40x42x55 cm
Paese d'origine	Cina
Proprietario del marchio commerciale, importatore nell'UE, distributore	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Paesi Bassi

Índice

Pictogramas	49
Introducción	49
Control de componentes	49
Descripción de partes	50
Advertencias de seguridad	51
Características del producto	51
Instalar	52
Mantenimiento	52
¿Qué hacer en caso de formación de hielo?	53
Uso	53
Almacenamiento de artículos	53
Cambio de la dirección de la puerta	54
Ajuste de la iluminación y la temperatura	54
Resolución de problemas	55
Eliminación del producto usado	55
Datos técnicos	56
Manual en neerlandés	03
Manual en inglés	12
Manual en alemán	21
Manual en francés	30
Manual en italiano	39
Manual en polaco	57

Iconos utilizados en este manual

Las siguientes advertencias se utilizan en este manual y en el embalaje



Símbolo de advertencia: Este símbolo proporciona información importante sobre seguridad. Cuando vea este símbolo, preste especial atención a las instrucciones correspondientes para evitar lesiones o daños. Siga cuidadosamente las precauciones para garantizar un funcionamiento seguro del dispositivo.



Símbolo de información: Este símbolo proporciona información adicional y consejos útiles que pueden ayudarlo a utilizar su dispositivo. Cuando vea este símbolo, lea el texto correspondiente para obtener explicaciones adicionales y pautas para mejorar la funcionalidad y la facilidad de uso.

Introducción

¡Felicidades por la compra de su nuevo refrigerador termoeléctrico! Este versátil y eficiente aparato le ofrece la solución perfecta para mantener frescos sus refrigerios y bebidas favoritos. Su diseño elegante se adapta a cualquier entorno. En este manual encontrará instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento de su refrigerador. Lea detenidamente este manual para sacar el máximo provecho de su compra y garantizar un funcionamiento duradero y seguro de su aparato. Gracias por elegir nuestro producto.

Control de componentes

Antes de comenzar, es importante verificar que todas las piezas de su refrigerador termoeléctrico estén presentes. Revise cuidadosamente el contenido del paquete para asegurarse de que ha recibido todo lo necesario para el funcionamiento óptimo de su aparato.

30/35L:
1x Refrigerador termoeléctrico
1x Estante
2x Balda para la puerta

40L:
1x Refrigerador termoeléctrico
2x Estante
2x Balda para la puerta

Descripción de partes

Atención, este es un modelo de ejemplo. Su refrigerador puede tener un aspecto diferente.



Exterior

1. Rejillas de ventilación
2. Bisagra
3. Carcasa
4. Bandeja de goteo (parte trasera)
5. Cable de alimentación (parte trasera)

Interior

1. Iluminación y ajuste de temperatura
2. Estante
3. Estante
4. Balda para la puerta (grande)
5. Carcasa de la puerta
6. Balda para la puerta (pequeña)
7. Juntas de la puerta
8. Patas de montaje (opcionales)



Advertencias de seguridad



¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones y advertencias cuidadosamente antes de usar el refrigerador termoelectrico. Este aparato está destinado para uso doméstico normal.

- Lea este manual de usuario detenidamente antes de usar el aparato por primera vez y guárdelo para futuras consultas. Este producto no está diseñado para otros usos que los indicados en este manual.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, verifique que el voltaje especificado en el aparato coincida con el voltaje de la red eléctrica en su hogar. Si no es así, contacte al vendedor y no use el aparato.
- Si el aparato está equipado con una conexión a tierra (clase de protección I), el enchufe y cualquier cable de extensión utilizado también deben estar aterrizados.
- No coloque el aparato cerca de una fuente de calor, como un radiador o conducto de aire, ni en un lugar expuesto a la luz solar directa, exceso de polvo, vibraciones mecánicas o golpes.
- Mantenga este producto alejado del fuego abierto.
- No use el aparato si muestra signos de daño en el dispositivo o en el cable de alimentación. Lleve el aparato a un centro de servicio autorizado y calificado para su inspección o reparación.
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- No toque el enchufe con las manos mojadas o si tiene los pies en agua.
- No use este aparato en exteriores.
- No conserve alimentos abiertos por más de 3 días.
- Desconecte el aparato si no lo va a usar durante más de 30 días.
- No tire del cable de alimentación; tire del enchufe para desconectar el aparato de la red eléctrica.
- No somos responsables por daños que puedan ocurrir si el aparato se usa para fines distintos a los previstos o si se usa de manera inadecuada.
- Las reparaciones y otros trabajos en el aparato deben ser realizados únicamente por especialistas autorizados.

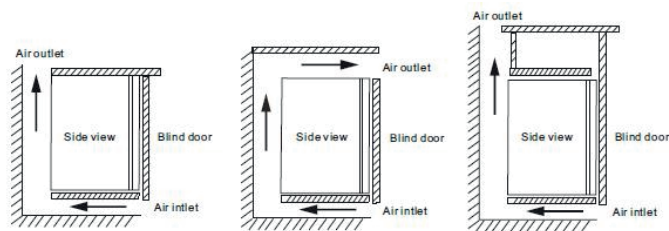
Características del producto

Un refrigerador termoelectrico con tubo de calor es un nuevo tipo de producto de refrigeración ecológico. No cuenta con compresor ni partes mecánicas, y es de bajo ruido, lo que resulta en una mayor durabilidad.

Instalar

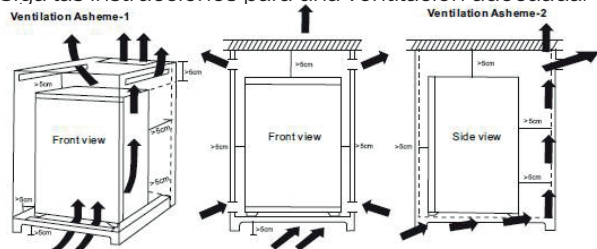
i **NOTA:** Guarde cuidadosamente el manual, ya que contiene información importante.

- Plan A**
1. Coloque el refrigerador en un mueble sin puerta. (Si el mueble tiene una puerta, esta debe ser una puerta ciega con ventilación).
 2. Consulte las imágenes a continuación para la colocación del refrigerador en el mueble.
 - Mantenga una distancia de más de 5 cm en ambos lados, así como en la parte superior y trasera, para garantizar una buena ventilación.
 - Deje espacio para la ventilación al diseñar el mueble.



(Si el mueble no puede ser ajustado, siga este esquema)

- Plan B**
1. Intente mantener la mayor distancia posible para mejorar la ventilación y el enfriamiento del refrigerador.
 2. Coloque el refrigerador en el mueble, según las imágenes.
 - Mantenga una distancia de más de 5 cm en ambos lados, así como en la parte superior y trasera, para garantizar una buena ventilación.
 - Siga las instrucciones para una ventilación adecuada.



Mantenimiento

1. Desenchufe el aparato antes de limpiar.
2. Escurra el paño antes de limpiar el refrigerador.
3. Limpie el polvo de las entradas y salidas de aire una vez al mes si utiliza el refrigerador de forma continua.

¿Qué hacer en caso de formación de hielo?

1. Primero, desenchufe el aparato.
2. Abra la puerta, retire todos los artículos del refrigerador y espere a que el hielo se haya derretido.
3. Luego, limpie con un paño.
4. Finalmente, seque la bandeja de goteo con un paño seco y límpiela.

Nota

- Está prohibido limpiar el refrigerador con cepillos duros o disolventes químicos como la gasolina, ya que esto puede causar daños y fallos.
- Está prohibido enjuagar el refrigerador directamente con agua o sumergirlo.

Uso

- **Antes de usar:** Abra la puerta y limpie primero con un paño suave y húmedo.
- **Encendido:** Conecte el aparato a la corriente eléctrica.
- **Uso normal:** Una vez encendido, el refrigerador comenzará a funcionar inmediatamente. Al abrir la puerta, la luz interior se encenderá automáticamente.
- **Almacenamiento de artículos:** La refrigeración mediante la técnica termoelectrica tarda aproximadamente 2 horas. Después de 2 horas, puede colocar sus bebidas u otros artículos en el refrigerador.
- **Temperatura:** La temperatura está configurada por defecto entre 6-8°C; modifique la temperatura solo si es necesario.

Almacenamiento de artículos

- No almacene demasiados artículos, ya que puede afectar el enfriamiento.
- Durante el proceso de enfriamiento, los artículos se secarán; asegúrelos bien antes de guardarlos.
- El tiempo de enfriamiento será mayor si la temperatura de los artículos es alta.
- No coloque artículos calientes en el refrigerador.
- No abra la puerta con frecuencia.
- Si abre la puerta con frecuencia, esto afectará el efecto de enfriamiento.
- Asegúrese de cerrar bien la puerta después de colocar los artículos.
- Este refrigerador es solo para enfriamiento, no para congelación.

No se deben almacenar los siguientes artículos:

- Carne y otros alimentos frescos
- Helados y otros alimentos congelados
- Productos químicos

Temperatura interior

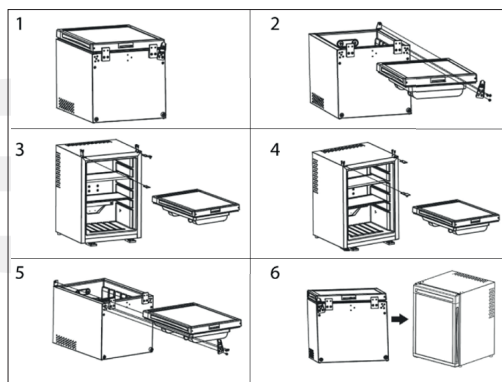
- La temperatura interior del refrigerador tardará aproximadamente 2 horas en alcanzar la temperatura establecida. La temperatura dentro del refrigerador se ve afectada por la temperatura ambiente.

- La temperatura de funcionamiento óptima es de 25.
- Con una temperatura ambiente de 25°C, el refrigerador alcanza entre 6-8°C.
- El efecto de enfriamiento del refrigerador también se ve afectado por la frecuencia de apertura de la puerta y la cantidad de artículos almacenados.

Cambio de la dirección de la puerta

ATENCIÓN: ¡Nunca intente cambiar la dirección de la puerta mientras el refrigerador esté conectado a la fuente de energía! Consulte la imagen.

1. Prepare un destornillador y la bisagra izquierda. Coloque el refrigerador con cuidado sobre su parte trasera.
2. Desatornille la bisagra inferior y retire la puerta.
3. Coloque el refrigerador de nuevo en posición vertical. Desatornille los 6 tornillos de la bisagra superior y la placa de la bisagra, y retire ambos.
4. Coloque la bisagra izquierda en la parte superior izquierda y la placa de la bisagra en la derecha, atornillándolas.
5. Coloque el refrigerador sobre su parte trasera, fije la base frontal, ponga la puerta en la bisagra superior izquierda y atornille la bisagra inferior.
6. Después de fijar la puerta, coloque el refrigerador nuevamente en posición vertical. El minibar está ahora listo para usar.



Nota: Si desea montar el refrigerador sobre una superficie, puede instalar las patas de montaje de la caja de accesorios proporcionada.

Ajuste de la iluminación y la temperatura



El primer botón de control es para ajustar la iluminación LED. Al girar en el sentido de las agujas del reloj, desde MIN hasta MAX, la luz se vuelve cada vez más brillante. El botón puede girar 180°.

El segundo botón de control es para la regulación de la temperatura. Al girar en sentido contrario a las agujas del reloj, desde MIN hasta MAX, el efecto de enfriamiento mejora y la temperatura disminuye. El botón puede girar 180°.

- Flecha hacia arriba: La temperatura es la más alta.
- II: La temperatura está alrededor de 10-12°C.
- III: La temperatura está alrededor de 6-8°C.
- Flecha hacia abajo: El refrigerador está en su temperatura más baja, con máximo enfriamiento, lo que consume más electricidad y puede afectar su vida útil.

Resolución de problemas

Primero, verifique usted mismo los siguientes problemas. Si el problema persiste, comuníquese con nosotros o con su distribuidor local para obtener asistencia.

Problemas	Análisis de causas
No funciona.	¿Está la corriente encendida? ¿Está el enchufe bien conectado al tomacorriente? ¿Está encendida la luz interior?
La temperatura interior del refrigerador es demasiado alta.	¿Está la temperatura ambiente demasiado alta o está configurada demasiado alta la temperatura del minibar? ¿Cierra bien el sello de la puerta? ¿Está el refrigerador nivelado y cumple con los requisitos de ventilación? Verifique los puntos anteriores para asegurarse de que todo esté correctamente ajustado y que no haya bloqueos u otros problemas presentes. ¿Está bloqueada la entrada o salida de aire?

Eliminación del producto usado

No deseche este producto/aparato al final de su vida útil con la basura normal. Lleve el producto a un punto de recogida público para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos usados. El símbolo de reciclaje se encuentra en el producto, el manual de usuario o el embalaje.



Eliminación correcta de este producto	
	Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclalo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden hacerse cargo de este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

Datos técnicos

Nombre del producto	Brend BR-2225 BR-2226 BR-2227 refrigerador termoeléctrico
Voltaje nominal	100-250V
Contenido BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	28/30L, 31/35L, 35/40L
Frecuencia	50/60Hz
Potencia	58-60W
Temperatura ajustable	Sí
Iluminación interior	Sí
Protección contra sobrecalentamiento	Sí
Peso BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	11/12kg, 11,5/12,5kg, 12,8/14,3kg
Dimensiones del producto en cm (L x A x H) BR-2225 / BR-2226 / BR2227	40x42x47,5 cm, 40x42x50 cm, 40x42x55 cm
País de origen	China
Propietario de la marca, importador a la UE, distribuidor.	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Países Bajos

Spis treści

Piktogramy	58
Wprowadzenie	58
Kontrola komponentów	58
Opis części	59
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	60
Cechy produktu	60
Instalacja	61
Utrzymanie	61
Co robić w przypadku tworzenia się lodu?	62
Używanie	62
Przechowywanie przedmiotów	62
Zmiana kierunku otwierania drzwi	63
Ustawianie oświetlenia i temperatury	63
Rozwiązywanie problemów	64
Usuwanie zużytego produktu	64
Dane techniczne	65
Instrukcja obsługi w języku niderlandzkim	03
Instrukcja obsługi w języku angielskim	12
Instrukcja obsługi w języku niemieckim	21
Instrukcja obsługi w języku francuskim	30
Instrukcja obsługi w języku włoskim	39
Instrukcja obsługi w języku hiszpańskim	48

Piktogramy używane w niniejszej instrukcji

W niniejszej instrukcji oraz na opakowaniu używane są następujące ostrzeżenia



Symbol ostrzeżenia: Ten symbol zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Gdy widzisz ten symbol, należy zwrócić szczególną uwagę na przypisane instrukcje, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń. Ścisłe przestrzeganie środków ostrożności zapewni bezpieczne użytkowanie urządzenia.



Symbol informacji: Ten symbol zawiera dodatkowe informacje oraz przydatne wskazówki, które mogą pomóc w użytkowaniu urządzenia. Gdy widzisz ten symbol, przeczytaj przypisany tekst, aby uzyskać dodatkowe wyjaśnienia i wskazówki dotyczące poprawy funkcjonalności oraz wygody użytkowania.

Wprowadzenie

Gratulacje z okazji zakupu nowej lodówki termoelektrycznej! To wszechstronne i efektywne urządzenie oferuje idealne rozwiązanie do schładzania ulubionych przekąsek i napojów. Stylowy design, który pasuje do każdego wnętrza. W tej instrukcji znajdują Państwo wskazówki dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji lodówki. Proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją, aby w pełni wykorzystać zalety zakupu i zapewnić długotrwałe i bezpieczne działanie urządzenia. Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Kontrola komponentów

Zanim rozpoczniesz, ważne jest, aby sprawdzić, czy wszystkie części Twojej lodówki termoelektrycznej są obecne. Dokładnie sprawdź zawartość opakowania, aby upewnić się, że otrzymałeś wszystko, co jest potrzebne do optymalnego działania urządzenia.

30/35L:

1x Lodówka termoelektryczna

1x Półka

2x Koszyk drzwiowy

40L:

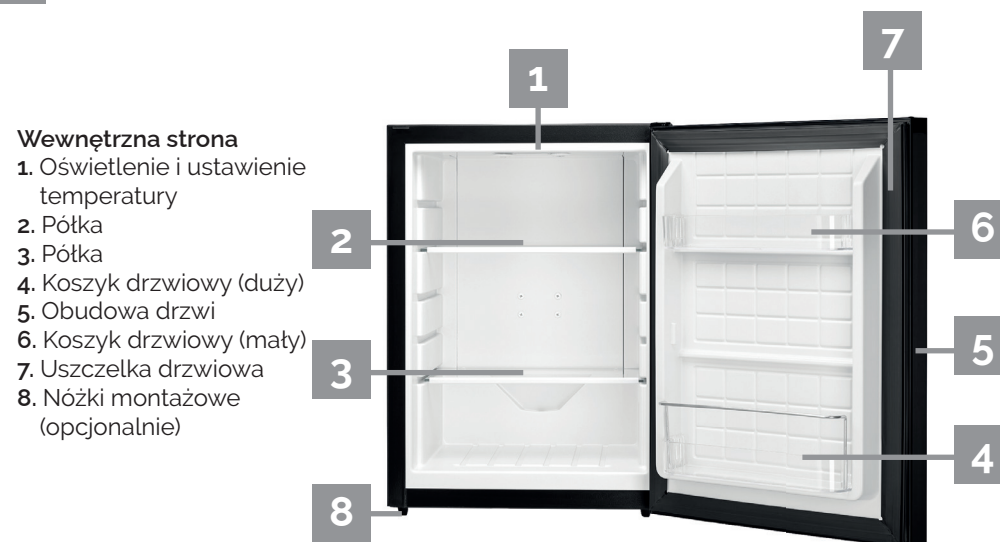
1x Lodówka termoelektryczna

2x Półka

2x Koszyk drzwiowy

Opis części

Uwaga, to jest model przykładowy. Może się zdarzyć, że Twoja lodówka wygląda inaczej.



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA! Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i ostrzeżenia przed użyciem lodówki termoelektrycznej. Urządzenie to jest przeznaczone do normalnego użytku domowego!

- Przeczytaj tę instrukcję obsługi uważnie przed pierwszym użyciem urządzenia i zachowaj ją na później, aby móc sięgnąć po nią w razie potrzeby.
- Produkt ten nie jest przeznaczony do innych zastosowań niż te wskazane w niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sprawdź, czy napięcie podane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci elektrycznej w Twoim domu. Jeśli nie, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie używaj urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest uziemione (klasa ochrony I), gniazdko i ewentualne przedłużacze, do których jest podłączone urządzenie, również muszą być uziemione.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła, takiego jak grzejnik czy kanał wentylacyjny, ani w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierny kurz, wibracje mechaniczne lub wstrząsy.
- Przechowuj produkt z dala od otwartego ognia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje ono oznaki uszkodzenia lub jeśli przewód zasilający jest uszkodzony! Przekaż urządzenie do autoryzowanego i kwalifikowanego centrum serwisowego w celu inspekcji lub naprawy.
- Otwory wentylacyjne muszą być wolne od przeszkód.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami ani gdy stoisz w wodzie.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie przechowuj otwartych produktów spożywczych dłużej niż 3 dni.
- Odłącz urządzenie, jeśli nie będziesz go używać przez ponad 30 dni.
- Nie ciągnij za przewód zasilający, ale chwyć za wtyczkę, aby odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku używania urządzenia do celów innych niż przewidziane lub w przypadku niewłaściwego używania.
- Naprawy i inne prace przy urządzeniu mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanych specjalistów!

Cechy produktu

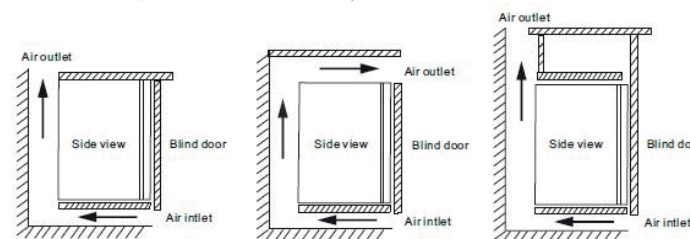
Lodówka termoelektryczna z rurką cieplowniczą to nowy rodzaj przyjaznego dla środowiska urządzenia chłodniczego. Nie posiada kompresora, części mechanicznych i jest cicha, co przyczynia się do dłuższej żywotności.

Instalacja



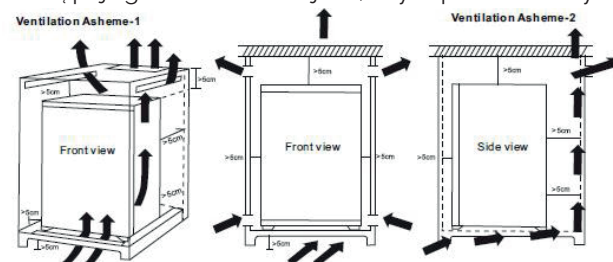
UWAGA: Proszę przechować instrukcję, zawiera ważne informacje.

- Plan A**
1. Umieść lodówkę w szafce bez drzwi. (Jeśli szafka ma drzwi, powinny one być drzwiami niewidocznymi z wentylacją.)
 2. Sprawdź ilustracje dotyczące umieszczania lodówki w szafce.
 - Zachowaj odległość większą niż 5 cm z obu stron, oraz od góry i tyłu, aby zapewnić dobrą wentylację.
 - Zarezerwuj przestrzeń na wentylację w szafce lodówki.



(Jeśli szafka jest niedostosowana, postępuj zgodnie ze schematem)

- Plan B**
1. Staraj się utrzymać jak największą odległość dla wentylacji, aby lodówka mogła osiągnąć lepszy efekt chłodzenia.
 2. Umieść lodówkę w szafce, zapoznaj się z poniższymi ilustracjami.
 - Zachowaj odległość większą niż 5 cm z obu stron, od góry i tyłu, aby zapewnić dobrą wentylację.
 - Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zapewnić wentylację.



Utrzymanie

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdka przed przystąpieniem do czyszczenia.
2. Wyciśnij ściereczkę przed jej użyciem do czyszczenia lodówki.
3. Czyść raz w miesiącu kurz z wlotu i wylotu powietrza, jeśli lodówka jest używana non-stop.

Co robić w przypadku tworzenia się lodu?

1. Najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Otwórz drzwi, usuń wszystkie przedmioty z lodówki i poczekaj, aż lód się roztopi.
3. Następnie wyczyść wnętrze ściereczką.
4. Na koniec osusz tackę ociekową suchą ściereczką i umyj ją.

Uwaga

- Nie czyść lodówki twardymi szczotkami ani chemicznymi rozpuszczalnikami, jak benzyna, aby uniknąć uszkodzeń.
- Zabrania się bezpośredniego sputkiwania lodówki wodą lub zanurzania jej.

Używanie

- **Przed użyciem:** Otwórz drzwi i wyczyść wnętrze wilgotną ściereczką.
- **Włączanie:** Włóż wtyczkę do gniazdka.
- **Normalne użytkowanie:** Po włączeniu lodówka natychmiast zacznie działać. Gdy otworzysz drzwi, wewnętrzne oświetlenie automatycznie się włączy.
- **Przechowywanie przedmiotów:** Chłodzenie termoelektryczne trwa około 2 godzin. Po tym czasie możesz włożyć napoje lub inne przedmioty.
- **Temperatura:** Temperatura jest domyślnie ustawiona na 6-8°C, zmieniaj temperaturę tylko w razie potrzeby.

Przechowywanie przedmiotów

- Nie przechowuj zbyt wielu przedmiotów, ponieważ może to wpłynąć na efektywność chłodzenia.
- Podczas chłodzenia przedmioty mogą wysychać; dobrze je zamknij przed włożeniem do lodówki.
- Czas chłodzenia będzie dłuższy, jeśli temperatura przedmiotów jest wysoka.
- Nie wkładaj ciepłych przedmiotów do lodówki.
- Nie otwieraj drzwi zbyt często.
- Częste otwieranie drzwi wpłynie na efektywność chłodzenia.
- Upewnij się, że drzwi są dobrze zamknięte po umieszczeniu przedmiotów w lodówce.
- Ta lodówka jest przeznaczona wyłącznie do chłodzenia, nie do mrożenia.

Nie należy przechowywać następujących przedmiotów:

- Mięso i inne świeże produkty spożywcze
- Lód i inne mrożone produkty spożywcze
- Chemikalia

Temperatura wewnętrzna

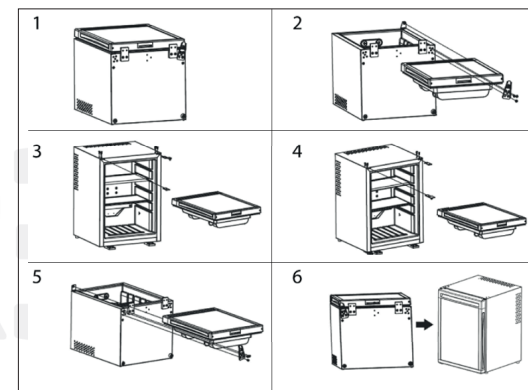
- Osiągnięcie ustawionej temperatury wewnętrznej lodówki zajmie około 2 godzin. Temperatura wewnątrz lodówki jest uzależniona od temperatury otoczenia.
- Optymalna temperatura robocza wynosi 25°C.

- Przy temperaturze otoczenia wynoszącej 25°C lodówka osiąga 6-8°C.
- Efektywność chłodzenia lodówki jest również uzależniona od częstotliwości otwierania drzwi i ilości przechowywanych przedmiotów.

Zmiana kierunku otwierania drzwi

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie próbuj zmieniać kierunku otwierania drzwi, gdy lodówka jest podłączona do źródła zasilania! Skonsultuj się z rysunkiem.

1. Przygotuj śrubokręt i lewy zawias. Ostrożnie połóż lodówkę na tylnej stronie. Odkręć dolny zawias i zdejmij drzwi.
2. Postaw lodówkę z powrotem w pionie. Odkręć 6 śrub mocujących górny zawias oraz pokrywę zawiasu i usuń je.
3. Teraz wsuń lewy zawias do górnej lewej części i wcześniej zdjętą pokrywę zawiasu do górnej prawej części. Przykręć oba elementy na swoje miejsce.
4. Połóż lodówkę z powrotem na tylnej stronie. Przykręć przednią podstawę z drugiej strony. Następnie wsuń drzwi w górny lewy zawias i przykręć dolny zawias na swoje miejsce.
5. Po zamocowaniu drzwi postaw lodówkę w pionie. Minibar jest gotowy do użycia.



Uwaga: Jeśli chcesz zamontować lodówkę na powierzchni, możesz zainstalować nóżki montażowe z dołączonego zestawu akcesoriów.

Ustawianie oświetlenia i temperatury



Pierwszy pokrętło służy do regulacji oświetlenia LED. Obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara, od MIN do MAX, światło staje się coraz jaśniejsze. Pokrętło można obrócić o 180°.

Drugie pokrętło służy do regulacji temperatury. Obracając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, od MIN do MAX, efekt chłodzenia staje się coraz lepszy, a temperatura spada. Pokrętło można obrócić o 180°.

- Strzałka skierowana w górę: temperatura jest najwyższa.
- II: temperatura wynosi około 10-12°C.

- III: temperatura wynosi około 6-8°C.
- Strzałka skierowana w dół: lodówka znajduje się w najniższym stanie temperatury, z maksymalnym efektem chłodzenia. Lodówka działa na pełnej mocy, co zużywa więcej energii i może wpłynąć na jej żywotność.

Rozwiązywanie problemów

Sprawdź poniższe problemy. Jeśli będą się utrzymywać, skontaktuj się z nami lub dystrybutorem.

Problemy	Analiza przyczyn
Nie działa.	Czy zasilanie jest włączone? Czy wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazdka? Czy wewnętrzne światło się świeci?
Temperatura wewnętrzna lodówki jest zbyt wysoka.	Czy temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, lub czy temperatura w minibarze jest ustawiona zbyt wysoko? Czy uszczelka drzwiowa dobrze przylega? Czy lodówka stoi równo i spełnia wymagania wentylacyjne? Sprawdź powyższe punkty, aby upewnić się, że wszystko jest prawidłowo ustawione i nie ma żadnych blokad ani innych problemów. Czy wlot lub wylot powietrza są zablokowane?

Usuwanie zużytego produktu

Proszę nie wyrzucać tego produktu/urządzenia z normalnymi odpadami domowymi na koniec jego użytkowania. Proszę zanieść produkt do publicznego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol informujący o tym znajduje się na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.



Prawidłowa utylizacja tego produktu



To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Może on przekazać produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Dane techniczne

Nazwa produktu	Brend BR-2225 BR-2226 BR-2227 termoelektryczna lodówka
Napięcie znamionowe	100-250V
Pojemność BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	28/30L, 31/35L, 35/40L
Częstotliwość	50/60Hz
Moc	58-60W
Regulowana temperatura	Tak
Oświetlenie wewnętrzne	Tak
Ochrona przed przegrzaniem	Tak
Waga BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	11/12kg, 11,5/12,5kg, 12,8/14,3kg
Wymiary produktu (dł. x szer. x wys.) BR-2225 / BR-2226 / BR-2227	40x42x47,5 cm, 40x42x50 cm, 40x42x55 cm
Kraj pochodzenia	Chiny
Właściciel znaku towarowego, importer do UE, dystrybutor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Holandia

BR3ND

Affordable brilliant